

**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**  
**Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -**  
**TPSGC**  
**11 Laurier St. / 11, rue Laurier**  
**Place du Portage, Phase III**  
**Core 0A1 / Noyau 0A1**  
**Gatineau**  
**Québec**  
**K1A 0S5**  
**Bid Fax: (819) 997-9776**

## **SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

### **Comments - Commentaires**

THIS DOCUMENT CONTAINS A SECURITY  
REQUIREMENT

**Vendor/Firm Name and Address**  
**Raison sociale et adresse du**  
**fournisseur/de l'entrepreneur**

### **Issuing Office - Bureau de distribution**

Informatics Professional Services Division / Division  
des services professionnels en informatique  
11 Laurier St., / 11, rue Laurier  
3C2, Place du Portage  
Gatineau  
Québec  
K1A 0S5

<b>Title - Sujet</b> INFORMATICS PROFESSIONAL SERVICES		
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> W6369-12P5RA/A		<b>Amendment No. - N° modif.</b> 003
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> W6369-12P5RA		<b>Date</b> 2013-11-12
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$\$ZM-608-26499		
<b>File No. - N° de dossier</b> 608zm.W6369-12P5RA	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>	
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2013-11-21</b>		<b>Time Zone</b> <b>Fuseau horaire</b> Eastern Standard Time EST
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>		
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Kelly, James		<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> 608zm
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (819) 956-5701 ( )		<b>FAX No. - N° de FAX</b> (819) 956-1207
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>		

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

- 
- Question 4 Veuillez confirmer que le tarif quotidien est basé sur 7,5 heures.
- Réponse 4 Voir l'article 6.1 de l'annexe A - Énoncé des travaux.
- Question 5 Pouvez-vous confirmer qui fournit ce service, aujourd'hui?
- Réponse 5 Voir la réponse 1 de la modification 002.
- Question 6 Le MDN accepterait-il d'accorder une prolongation d'une semaine?
- Réponse 6 TPSGC accepte de reporter la date limite pour la remise des soumissions au 21 novembre 2013. Les soumissionnaires devraient gérer leur temps en conséquence et soumettre leurs questions dès que possible, puisque TPSGC n'a pas l'intention de prolonger encore davantage la période de soumission. Bien que la période de soumission soit prolongée, la date à laquelle on compte répondre aux questions est uniquement reportée au 15 novembre 2013. Par conséquent, les soumissionnaires devraient présenter toutes leurs questions au plus tard à cette date. Le Canada ne s'engage pas à répondre aux questions reçues après cette date.
- Question 7 Le critère obligatoire pour les soumissionnaires O1 prévoit deux contrats d'au moins 3 millions de dollars. Est-ce que le Canada accepterait de remplacer cette valeur par « plus de 2 millions de dollars », vu que de nombreux contrats de services de dépannage sont de valeur moindre en raison de la nature des tarifs des services de dépannage?
- Réponse 7 La valeur du contrat et le niveau d'efforts du soumissionnaire prévus dans le critère O1 sont fondés sur l'utilisation potentielle du contrat et sur la durée du besoin. Le Canada estime que les qualifications requises en O1 sont nécessaires pour que les soumissionnaires puissent démontrer leur capacité de gérer des contrats de portée et de complexité similaires. Le Canada n'est pas disposé à modifier ce critère.
- Question 8 Conformément au critère obligatoire pour les soumissionnaires O1, le soumissionnaire doit fournir simultanément au moins 15 ressources pour une période d'au moins 12 mois consécutifs. La plupart des contrats émis par le Canada visent à répondre à des exigences « selon les besoins », pour couvrir les périodes durant lesquelles les employés permanents ne sont pas disponibles. Par conséquent, nous aimerions réduire la période à six mois qui correspond à l'exigence « selon les besoins » de la plupart des contrats de SPICT.
- Réponse 8 Voir la réponse 7 ci-dessus.
- Question 9 Veuillez confirmer l'exigence, pour les soumissionnaires, de présenter une ressource pour des services de dépannage pour chaque catégorie énumérée dans les documents de DP.
- Réponse 9 Veuillez vous reporter au premier paragraphe de l'annexe D - Critères d'évaluation des soumissions.
- Question 10 Le Canada pourrait-il reporter de deux semaines la date de clôture de cette demande de soumissions, soit le 28 novembre 2013?
- Réponse 10 Voir la réponse 6 ci-dessus.
- Question 11 Jusqu'à présent, plusieurs questions n'ont pas eu de réponse. Or, cela serait utile pour établir une réponse concurrentielle pour le Canada. Toute réponse aurait une incidence

Solicitation No. - N° de l'invitation

W6369-12P5RA/A

Amd. No. - N° de la modif.

003

Buyer ID - Id de l'acheteur

608zm

Client Ref. No. - N° de réf. du client

W6369-12P5RA

File No. - N° du dossier

608zmW6369-12P5RA

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

---

directe sur l'établissement d'un calendrier pour cette DP et, par conséquent, nous vous demanderions de bien vouloir reporter de trois (3) semaines la date de clôture de cette demande de soumissions.

Réponse 11 Voir la réponse 6 ci-dessus.